



**UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER LA SICILIA
DIREZIONE GENERALE**

Via Fattori, 60 - 90146 Palermo - Tel. 091/6909111

pec drsi@postacert.istruzione.it mail direzione-sicilia@istruzione.it C.F. 80018500829



Ai Dirigenti delle scuole secondarie di II grado della Sicilia

Ai Dirigenti degli ambiti Territoriali

e p.c. Ai Proff. Delegati della CUSL per il Progetto CELIL

Rosanna Marino, Università degli Studi di Palermo

Giovanni Cupaiuolo, Università degli Studi di Messina

Rosa Maria D'Angelo, Università degli studi di Catania

Alla Dott.ssa Rita Coscarella

D. S. del Liceo Classico Vittorio Emanuele II, Palermo

Papc11000q@istruzione.it

Alla Dott.ssa Elisa Colella ,

Liceo Classico Statale Mario Cutelli di Catania

Ctpc040006@istruzione.it

Alla Dott.ssa Prestipino Giuseppa

IIS "La Farina-Basile", Messina

Meis03100xistruzione.it

Al Prof. Giorgio Cavadi

Dirigente Tecnico USR Sicilia

Alla Prof.ssa Marina Usala, docente comandata USR Sicilia

SEDE

Dirigente:



Responsabile del procedimento:



Oggetto: Certificazione Linguistica di Latino – Livello A –elementare e Livello B- Avanzato

Il progetto di certificazione per la lingua latina, ideato nell'ambito delle attività della Consulta Universitaria di Studi latini (CUSL- www.cusl.eu) è stato avviato dall'USR per la Sicilia nel 2016, inizialmente rivolto alle istituzioni scolastiche della Sicilia occidentale. Gli studenti delle scuole secondarie di II grado possono ottenere un riconoscimento ufficiale della propria padronanza della lingua latina partecipando a una delle sessioni di prova della Certificazione Linguistica di Latino.

Con il nuovo protocollo, nr. 4063 del 19/02/2018, d'intesa con la CUSL e gli Atenei di Palermo, Catania e Messina si offre la possibilità di conseguire questa certificazione a tutti gli studenti delle scuole del II ciclo. La CUSL si costituisce come Ente certificatore 'terzo' che, d'intesa con l'USR Sicilia, predispone le prove e le griglie di valutazione, rilascia la certificazione linguistica, garantisce la presenza di un proprio Delegato.

Obiettivi del progetto sono:

- rafforzare lo studente attraverso la pianificazione, la gestione e la valutazione del proprio apprendimento della lingua latina;
- promuovere la cultura dell'autovalutazione, dello sviluppo della gestione del proprio *iter* di apprendimento, del senso della progressione, della consapevolezza, della coscienza delle proprie capacità;
- promuovere e valorizzare le competenze e abilità non soltanto morfosintattiche ma anche lessicali e semantiche del 'sapere latino';
- ripensare lo statuto del latino incentrato su un *syllabus* di competenze e su linee guida trasparenti e coerenti.

Dirigente:



Responsabile del procedimento:



L'USR Sicilia organizzerà **un'unica sessione regionale d' esame, il 16 aprile p.v., presso le sedi di Palermo, Catania, Messina come di seguito indicate**, a cui potranno partecipare **gli studenti del secondo, del quarto e del quinto anno delle scuole superiori della Regione.**

Le Università di Palermo, Catania e Messina saranno presenti nelle rispettive Commissioni esaminatrici con propri Delegati con funzioni di supervisione e di coordinamento dei lavori, in ciascuna delle sedi delle sessioni d'esame attivate.

Modalità e contenuti:

La procedura di certificazione viene svolta con modalità che, pur richiamandosi a quelle già utilizzate per le certificazioni linguistiche, ha alcune sue specifiche peculiarità.

Infatti, pur configurandosi come una forma di accertamento di competenze linguistiche, non può riferirsi del tutto al modello utilizzato per le certificazioni delle lingue europee, codificato nel *Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue (Common European Framework of Reference for Languages – CEFR)*, in quanto, trattandosi di lingua non utilizzata in forma naturale per la comunicazione quotidiana e riferita ad un *corpus* linguistico fruibile tramite comprensione di testi scritti, tale accertamento della competenza non può essere applicato alla comprensione orale (comprensione della lingua parlata).

I livelli certificabili sono due, con relativi sottolivelli:

- 1) Livello A (**Elementare**), suddiviso in livello A1 (**Comprensione di base**) e un livello A2 (**Comprensione complessiva**)

➤ **Livello A1 – Comprensione di base**

- conoscenza di un essenziale lessico di base
- conoscenza di elementi essenziali della morfologia
- conoscenza di elementi essenziali della sintassi
- comprensione del contenuto essenziale di un breve testo con limitate difficoltà di struttura sintattica

➤ **Livello A2 – Comprensione complessiva**

- conoscenza di un lessico di base
- conoscenza di elementi morfologici e capacità di individuarne la funzione

Dirigente:



Responsabile del procedimento:



- conoscenza di strutture sintattiche e capacità di individuarne il ruolo nella struttura testuale
- comprensione complessiva di un testo con presenza di essenziali nessi di subordinazione sintattica

2) Livello B (**Avanzato**), suddiviso in un livello B1 (**Comprensione analitica**) e un livello B2 (**Comprensione approfondita**)

➤ **Livello B1 – comprensione analitica**

- padronanza del lessico latino
- padronanza della morfologia latina
- padronanza delle strutture sintattiche e dei loro nessi
- individuazione della tipologia testuale proposta
- comprensione analitica di un testo di significativa complessità sintattica in tutte le sue articolazioni logiche e sintattiche

➤ **Livello B2 – comprensione approfondita**

- piena padronanza del lessico latino
- piena padronanza della morfologia latina
- piena padronanza della sintassi latina, dei suoi nessi e degli elementi costitutivi del periodo
- comprensione analitica e traduzione del testo
- capacità di individuare le caratteristiche di contenuto di un testo in relazione alle problematiche specifiche del suo contesto storico, della sua veste stilistica e del suo genere letterario.

Modalità delle prove

Le modalità di accertamento sono distinte per i singoli livelli.

Livello A - Elementare

A1 – *comprensione di base*

A2 – *comprensione complessiva*

Tipologia delle prove

Dirigente:



Responsabile del procedimento:



- domande a risposta multipla riferite a un testo proposto, relative alla comprensione del testo e a essenziali nozioni di morfologia e sintassi
- domande a risposta multipla riferite a un testo proposto, relative a essenziali nozioni di morfologia e sintassi
- inserimento di parole in frasi latine
- manipolazioni del testo a scopi di comprensione grammaticale
- riassunti del testo con numero limitato di parole

I testi proposti devono essere forniti di una breve nota introduttiva di contestualizzazione.

Livello B – Avanzato

B1 – comprensione analitica

- domande a risposta multipla riferite ad un testo proposto, relative alla comprensione del testo, anche in rapporto al suo autore e al suo pensiero
- domande a risposta multipla riferite ad un testo proposto, relative alle strutture linguistiche e sintattiche del testo proposto

B2 – comprensione approfondita

- domande a risposta multipla riferite ad un testo proposto, relative alla comprensione del testo, anche in rapporto al suo autore e al suo pensiero
- domande a risposta multipla riferite ad un testo proposto, relative alle strutture linguistiche, sintattiche, retoriche e stilistiche del testo proposto
- traduzione in lingua italiana del testo proposto

La valutazione delle prove sarà effettuata sulla base di griglie di attribuzione del punteggio appositamente elaborate e accreditate presso la Consulta Universitaria di Studi Latini.

L'iscrizione alle sessioni d'esame è gratuita e non vincolata ai voti di profitto scolastico.

Dirigente:



Responsabile del procedimento:



I Dirigenti Scolastici sono invitati a far compilare le schede di iscrizione agli alunni interessati (Allegato A) e a far pervenire, entro e non oltre il 27 marzo 2018, soltanto l'Allegato B alla Segreteria del:

- Liceo Classico Vittorio Emanuele II, all'indirizzo papc11000q@istruzione.it, per gli studenti delle province di Palermo, Agrigento, Trapani
- Liceo Classico Statale Mario Cutelli di Catania, all'indirizzo ctpc040006@istruzione.it, per gli studenti delle province di Catania, Siracusa e Ragusa
- I.I.S. La Farina-Basile di Messina, all'indirizzo meis03100x@istruzione.it, per gli studenti delle province di Messina, Enna e Caltanissetta

Gli studenti iscritti, muniti di un documento di identità valido, dovranno trovarsi nelle sedi di riferimento il **16 aprile 2018** per le procedure di identificazione e di assegnazione alla aule:

- a **Palermo** presso l'Università degli Studi di Palermo ex *Facoltà di Lettere* (ed. 12) - Viale delle Scienze, **h. 12.00**;
- A **Messina** presso l'I.I.S. La Farina, via Oratorio della Pace nr. 5, **h. 9.00**
- a **Catania** presso i locali del Dipartimento DISUM (ex Monastero dei Benedettini), Piazza Dante nr. 32, **h. 9.00**

Nessun rimborso è previsto per le spese di viaggio e soggiorno eventualmente sostenute da studenti e docenti.

Allegati :

- modello A- iscrizione individuale a cura dello studente
- Modello B – iscrizione degli studenti a cura del Dirigente Scolastico
- *Syllabus*
- Linee Guida Nazionali- Certificazione linguistica del Latino

Il Direttore Generale
Maria Luisa Altomonte